

Pilots EASA-MED Limitations

Code	Limitation	Imposed by	Removed by
TML	restriction of the period of validity of the medical certificate	AMS/AeMC/AME	AMS/AeMC/AME
VDL	correction for defective distant vision	AMS/AeMC/AME	AMS/AeMC/AME
VML	correction for defective distant, intermediate and near vision	AMS/AeMC/AME	AMS/AeMC/AME
VNL	correction for defective near vision	AMS/AeMC/AME	AMS/AeMC/AME
CCL	correction by means of contact lenses only	AMS/AeMC/AME	AMS/AeMC/AME
VCL	valid by day only	Class 1 AMS only Class 2 AeMC/AME in consultation with AMS	Class 1 AMS only Class 2 AMS or AeMC/AME in consultation with AMS
HAL	valid only when hearing aids are worn	Class 1 AMS only Class 2 AeMC/AME in consultation with AMS	Class 1 AMS only Class 2 AMS or AeMC/AME in consultation with AMS
APL	valid only with approved prosthesis	Class 1 AMS only Class 2 AeMC/AME in consultation with AMS	Class 1 AMS only Class 2 AMS or AeMC/AME in consultation with AMS
OCL	valid only as co-pilot	Class 1 AMS only Class 2 AeMC/AME in consultation with AMS	Class 1 AMS only Class 2 AMS or AeMC/AME in consultation with AMS
OPL	valid only without passengers (PPL and LAPL only)	Class 2 AeMC/AME in consultation with AMS LAPL by AeMC/AME	Class 2 AMS or AeMC/AME in consultation with AMS LAPL by AeMC/AME
SSL	special restriction as specified	Class 1 AMS only Class 2 AeMC/AME in consultation with AMS	Class 1 AMS only Class 2 AMS or AeMC/AME in consultation with AMS
OAL	restricted to demonstrated aircraft type	Class 1 AMS only Class 2 AeMC/AME in consultation with AMS	Class 1 AMS only Class 2 AMS or AeMC/AME in consultation with AMS
AHL	valid only with approved hand controls	Class 1 AMS only Class 2 AeMC/AME in consultation with AMS	Class 1 AMS only Class 2 AMS or AeMC/AME in consultation with AMS
SIC	specific regular medical examination(s) - contact licensing authority	Class 1 AMS only Class 2 AeMC/AME in consultation with AMS	Class 1 AMS only Class 2 AMS or AeMC/AME in consultation with AMS
RXO	specialist ophthalmological examinations	Class 1 AMS only Class 2 AeMC/AME in consultation with AMS	Class 1 AMS only Class 2 AMS or AeMC/AME in consultation with AMS
OML	valid only as or with qualified co-pilot	AMS - Class 1 only	AMS - Class 1 only
OSL	valid only with safety pilot and in aircraft with dual controls	Class 2 AeMC/AME in consultation with AMS LAPL by AeMC/AME	Class 2 AMS or AeMC/AME in consultation with AMS LAPL by AeMC/AME

Cabin Crew EASA-MED Limitations

Code	Limitation	Imposed by	Removed by
TML	restriction of the period of validity of the medical certificate	AeMC/AME	AeMC/AME
CCL	correction by means of contact lenses only	AeMC/AME	AeMC/AME
HAL	valid only when hearing aids are worn	AeMC/AME	AeMC/AME
SSL	special restriction as specified	AeMC/AME	AeMC/AME
OAL	restricted to demonstrated aircraft type	AeMC/AME	AeMC/AME
SIC	specific regular medical examination(s) - contact licensing authority	AeMC/AME	AeMC/AME
MCL	only in multi-cabin crew operations	AeMC/AME	AeMC/AME
OOL	restriction to a specified type of operation	AeMC/AME	AeMC/AME
CVL	a requirement for visual correction	AeMC/AME	AeMC/AME

TML Time limitation

The period of validity of the medical certificate is limited to the duration as shown on the medical certificate. This period of validity commences on the date of the medical examination. Any period of validity remaining on the previous medical certificate is no longer valid. The pilot should present him/herself for re-examination when advised and should follow any medical recommendations.

TML Limitazione della validità del certificato medico

Il periodo di validità del certificato medico è limitata nella durata come illustrato sul certificato medico. Tale periodo di validità decorre dalla data della visita medica. Il periodo di validità residuo sul certificato medico precedente non è più valido. Il pilota deve presentarsi per un riesame quando a lui/lei consigliato e seguendo le prescrizioni mediche fornite.

VDL Wear corrective lenses and carry a spare set of spectacles

Correction for defective distant vision: whilst exercising the privileges of the licence, the pilot should wear spectacles or contact lenses that correct for defective distant vision as examined and approved by the AME. Contact lenses may not be worn until cleared to do so by the AME. If contact lenses are worn, a spare set of spectacles, approved by the AME, should be carried.

VDL Indossare lenti correttive e portarne un paio di riserva

Correzione per la visione a distanza difettoso: per esercitare i privilegi della licenza, il pilota deve indossare occhiali o lenti a contatto che corretto per difetto la visione a distanza, come ha esaminato e approvato dal AME. Le lenti a contatto non possono essere indossati fino a farlo cancellato dalla AME. Se le lenti a contatto sono usurati, un set di ricambio di occhiali, approvate dalla AME, deve essere effettuata.

VML Wear multifocal spectacles and carry a spare set of spectacles

Correction for defective distant, intermediate and near vision: whilst exercising the privileges of the licence, the pilot should wear spectacles that correct for defective distant, intermediate and near vision as examined and approved by the AME. Contact lenses or full frame spectacles, when either correct for near vision only, may not be worn.

VML Indossare occhiali multifocali e portarne un paio di ricambio

Correzione per difetto della visione a distanza, da vicino e intermedia: durante l'esercizio dei privilegi della licenza, il pilota deve indossare occhiali che correggono un difetto della visione a distanza, intermedia e da vicino come stabilito ed e approvato dall'AME. Le lenti a contatto o gli occhiali a cornice intera, quando entrambi corretti per la sola visione da vicino solo, non possono essere indossate.

VNL Have available corrective spectacles and carry a spare set of spectacles

Correction for defective near vision: whilst exercising the privileges of the licence, the pilot should have readily available spectacles that correct for defective near vision as examined and approved by the AME. Contact lenses or full frame spectacles, when either correct for near vision only, may not be worn.

VNL Avere disponibili occhialeri e portare un set di occhiali di ricambio

Correzione per difetto della visione da vicino: durante l'esercizio dei privilegi della licenza, il pilota deve avere occhiali prontamente disponibili che correggono il difetto della visione da vicino come esaminato e approvato dall'AME. Le lenti a contatto o gli occhiali a cornice intera, quando entrambi corretti per la sola visione da vicino, non possono essere indossati.

CCL Correction by means of contact lenses only***CCL Correzione esclusivamente attraverso lenti a contatto.*****VCL Valid by day only**

The limitation allows private pilots with varying degrees of colour deficiency to exercise the privileges of their licence by daytime only. Applicable to class 2 medical certificates only.

VCL Valido solo di giorno

La limitazione permette ai piloti privati con vari gradi di deficit di percezione dei colori di esercitare i privilegi della loro licenza solo di giorno. Applicabili esclusivamente ai certificati di 2 classe.

HAL Valid only when hearing aids are worn***HAL Valido solo con protesi acustiche indossate.*****APL Valid only with approved prosthesis*****APL Valido solo con protesi approvate.*****OCL Valid only as co-pilot**

This limitation is a further extension of the OML limitation and is applied when, for some well defined medical reason, the pilot is assessed as safe to operate in a co-pilot role but not in command. Applicable to class 1 medical certificates only.

OCL Valido solo come co-pilota

Questa limitazione è un'ulteriore estensione della limitazione OML e viene applicata quando, per qualche motivo medico ben definito, il pilota viene valutato come idoneo per operare nel ruolo di co-pilota ma non da comandante. Applicabile esclusivamente a certificati medici di classe 1.

OPL Valid only without passengers

This limitation may be considered when a pilot with a musculoskeletal problem, or some other medical condition, may involve an increased element of risk to flight safety which might be acceptable to the pilot but which is not acceptable for the carriage of passengers. Applicable to class 2 and LAPL medical certificates only.

OPL Valido solo senza passeggeri

Questa limitazione può essere presa in considerazione quando un pilota con un problema muscolo-scheletrico, o di altra natura di carattere medico, può comportare un elemento di maggiore rischio per la sicurezza del volo che potrebbe essere accettabile per il pilota, ma che non è accettabile per i passeggeri trasportati. Applicabile esclusivamente ai certificati medici di classe 2 e LAPL.

SSL Special restriction as specified***SSL Restrizioni speciali come specificato.*****OAL Restricted to demonstrated aircraft type**

This limitation may apply to a pilot who has a limb deficiency or some other anatomical problem which had been shown by a medical flight test or flight simulator testing to be acceptable but to require a restriction to a specific type of aircraft.

OAL Limitato ad uno specifico tipo di aeromobile

Questa limitazione può applicare ad un pilota che ha un deficit ad un arto o qualche altro deficit anatomico che è stato valutato accettabile a seguito di un test medico in volo o al simulatore ma che richiedono la limitazione del volo ad uno specifico tipo di aeromobile.

AHL Valid only with approved hands controls***AHL Valido esclusivamente con comandi manuali approvati.***

SIC Specific regular medical examination(s) contact licensing authority

This limitation requires the AME to contact the licensing authority before embarking upon renewal or recertification medical assessment. It is likely to concern a medical history of which the AME should be aware prior to undertaking the assessment.

SIC Accertamenti medici specifici. Contattare l'Autorità.

Questa limitazione richiede l'AME di contattare l'Autorità per il rilascio delle licenze (AMS) prima di intraprendere il rinnovo o riconvalida del certificato medico. E' probabile che sia in presenza di una situazione clinica di cui l'AME deve essere a conoscenza prima di procedere alla valutazione.

RXO Specialist ophthalmological examinations

Specialist ophthalmological examinations are required for a significant reason. The limitation may be applied by an AME but should only be removed by the licensing authority.

RXO Visite specialistiche oftalmologiche

Sono necessari esami specialistici oftalmologici per un motivi significativi. La limitazione può essere applicata da un AME, ma dovrebbe essere rimosso esclusivamente dall'Autorità per il rilascio delle licenze.

OML Valid only as or with qualified co-pilot

This applies to crew members who do not meet the medical requirements for single crew operations, but are fit for multi-crew operations. Applicable to class 1 medical certificates only.

OML Valido solo come o con co-pilota qualificato

Si applica ai membri dell'equipaggio che non soddisfano i requisiti medici per le operazioni di equipaggio singolo, ma che sono idonei per operazioni con equipaggio plurimo. Applicabile solo a certificati medici di classe 1.

OSL Valid only with safety pilot and in aircraft with dual controls

The safety pilot is qualified as PIC on the class/type of aircraft and rated for the flight conditions.

He/she occupies a control seat, is aware of the type(s) of possible incapacity that the pilot whose medical certificate has been issued with this limitation may suffer and is prepared to take over the aircraft controls during flight. Applicable to class 2 and LAPL medical certificates only.

OSL Valido solo con pilota e sicurezza negli aerei con doppio comando

Il pilota di sicurezza è qualificato come PIC sulla classe / tipo di aeromobile e per le specifiche condizioni di volo. Egli/ Ella occupa un posto di controllo, è a conoscenza del tipo(i) di possibili incapacità che possono colpire il pilota a cui certificato medico è stato rilasciato ed è pronto a prendere il comando dei controlli dell'aeromobile durante il volo. Applicabile esclusivamente ai certificati medici di classe 2 e LAPL.

MCL Restriction to operate only in multi-cabin crew operation

MCL Restrizione ad operare solo in equipaggio di cabina multiplo.

OOL Restriction to a specified type of operation

OOL Restrizione ad uno specifico tipo di operazione.

CVL Requirement for visual correction

CVL E' richiesta una correzione oculistica.